

### Isaiah 52:14

As many were astonished at you—
his appearance was so marred, beyond human
semblance,
and his form beyond that of the children of
mankind—

## 以赛亚书 52:14

许多人因他惊奇;他的面貌比别人憔悴;他的形容比世人枯槁。



Then they spit in his face and struck him. And some slapped him,

# 马太福音 26:67

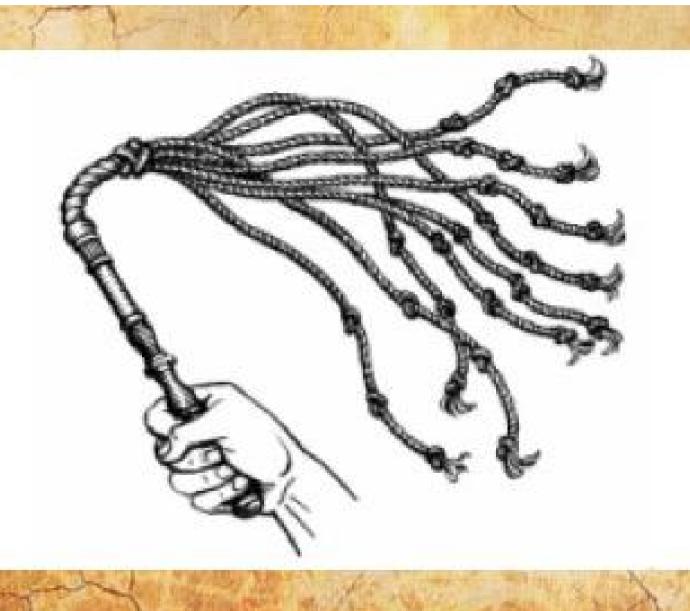
他们就吐唾沫在他脸上,用拳头打他,也有用手掌打他的

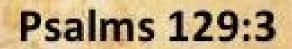
### Matthew 27:26

Then he released for them Barabbas, and having scourged Jesus, delivered him to be crucified.

# 马太福音 27:26

于是彼拉多释放巴拉巴给他们, 把耶稣鞭打了, 交给人钉十字架。





The plowers plowed upon my back; they made long their furrows."

## 诗篇 129:3

如同扶犁的在我背上扶犁而耕,耕的犁沟甚长。

#### Matthew 27:29-30

and twisting together a crown of thorns, they put it on his head and put a reed in his right hand. And kneeling before him, they mocked him, saying, "Hail, King of the Jews!" And they spit on him and took the reed and struck him on the head.

### 马太福音 27:29-30

用荆棘编做冠冕,戴在他头上,拿一根苇子放在他右手里,跪在他面前,戏弄他,说:"恭喜,犹太人的王啊!" 又吐唾沫在他脸上,拿苇子打他的头。



And when they had crucified him, they divided his garments among them by casting lots.

# 马太福音 27:35

他们既将他钉在十字架上,就拈阄分他的衣服

#### Psalm 22:14-15

I am poured out like water, and all my bones are out of joint; my heart is like wax; it is melted within my breast; my strength is dried up like a potsherd, and my tongue sticks to my jaws; you lay me in the dust of death.

### 诗篇 22:14-15

我如水被倒出来,我的骨头都脱了节,我心在我里面如蜡熔化。

我的精力枯干,如同瓦片,我的舌头贴在我牙床上。你将我安置在死地的尘土中。

#### Matthew 27:45-46

Now from the sixth hour there was darkness over all the land until the ninth hour. And about the ninth hour Jesus cried out with a loud voice, saying, "Eli, Eli, lema sabachthani?" that is, "My God, my God, why have you forsaken me?"

马太福音 27:45-46

从午正到申初,遍地都黑暗了。约在申初,耶稣大声喊着说:"以利!以利!拉马撒巴各大尼?"就是说:"我的神! 我的神!为什么离弃我?"

#### Lamentations 1:12-13

"Is it nothing to you, all you who pass by? Look and see if there is any sorrow like my sorrow, which was brought upon me, which the Lord inflicted on the day of his fierce anger.

"From on high he sent fire; into my bones he made it descend; he spread a net for my feet; he turned me back; he has left me stunned, faint all the day long.

### 耶利米哀歌 1:12-13

你们一切过路的人哪,这事你们不介意吗?你们要观看,有像这临到我的痛苦没有,就是耶和华在他发烈怒的日子使我所受的苦。他从高天使火进入我的骨头,克制了我。他铺下网罗绊我的脚,使我转回。他使我终日凄凉发昏。





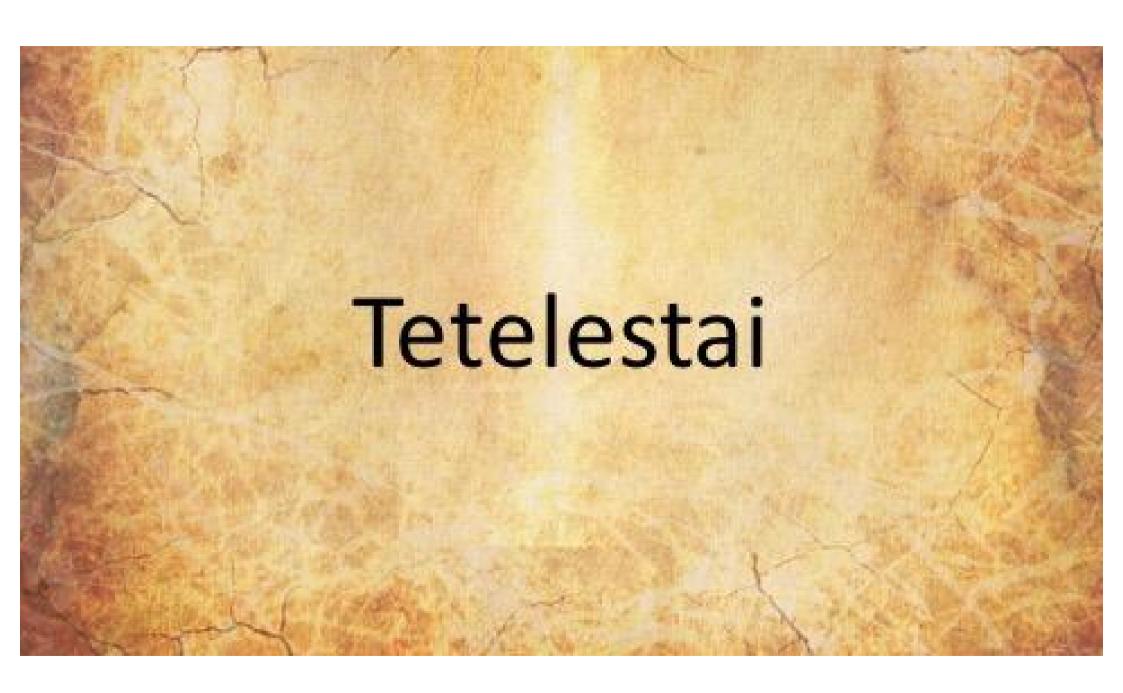


## John 19:30

When Jesus had received the sour wine, he said, "It is finished," and he bowed his head and gave up his spirit.

# 约翰福音 19:30

耶稣尝了那醋,就说:"成了!"便低下头,将灵魂交付神了。





## John 3:16

For God so loved the world, that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life.

# 约翰福音 3:16

神爱世人, 甚至将他的独生子赐给他们, 叫一切信他的不致灭亡, 反得永生。

### Galatians 2:20

I have been crucified with Christ. It is no longer I who live, but Christ who lives in me. And the life I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

## 加拉太书 2:20

我已经与基督同钉十字架,现在活着的不再是我, 乃是基督在我里面活着。并且我如今在肉身活着, 是因信神的儿子而活,他是爱我,为我舍己。

## 1 John 5:13

I write these things to you who believe in the name of the Son of God, that you may know that you have eternal life.

# 约翰一书 5:13

我将这些话写给你们信奉神儿子之名的人,要叫你们知道自己有永生。